

Міністерство освіти і науки України
Український державний університет залізничного транспорту



МАТЕРІАЛИ

двадцять другої науково-практичної міжнародної конференції
*«Міжнародна транспортна інфраструктура,
індустріальні центри та корпоративна логістика»*
(4-5 червня 2026 р. м. Харків, Україна)



MT.KART.EDU.UA

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
МІНІСТЕРСТВО РОЗВИТКУ ГРОМАД ТА ТЕРИТОРІЙ УКРАЇНИ
ТРАНСПОРТНА АКАДЕМІЯ УКРАЇНИ
АТ «УКРАЇНСЬКА ЗАЛІЗНИЦЯ»
CONSERVATOIRE NATIONAL DES ARTS ET MÉTIERS (FRANCE)
INSTITUTE OF AUTOMATIC CONTROL TELEMATICS OF
TRANSPORT (POLAND)
УКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЗАЛІЗНИЧНОГО
ТРАНСПОРТУ
ІНСТИТУТ ЕКОНОМІКИ ПРОМИСЛОВОСТІ НАН УКРАЇНИ

Матеріали

*Двадцять другої науково-практичної
міжнародної конференції*

**«МІЖНАРОДНА ТРАНСПОРТНА
ІНФРАСТРУКТУРА,
ІНДУСТРІАЛЬНІ ЦЕНТРИ ТА
КОРПОРАТИВНА ЛОГІСТИКА»**

(4 – 5 червня 2026 р., м. Харків)

ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ

Голова: *Панченко С. В.*, д.т.н., проф., ректор Українського державного університету залізничного транспорту (Харків).

Заступники голови: *Каграманян А. О.*, к.т.н., доц., проректор з науково-педагогічної роботи Українського державного університету залізничного транспорту (Харків);
Дикань В. Л., д.е.н., проф., завідувач кафедри економіки та управління виробничим і комерційним бізнесом Українського державного університету залізничного транспорту (Харків).

Секретаріат:

Толстова А. В. к.е.н., доц., доцент кафедри економіки та управління виробничим і комерційним бізнесом Українського державного університету залізничного транспорту (Харків);

Шаповал Г. В. к.т.н., доц., заступник декана з денної форми навчання факультету управління процесами перевезень Українського державного університету залізничного транспорту (Харків);

Примаченко Г. О. к.т.н., доц., доцент кафедри транспортних систем та логістики Українського державного університету залізничного транспорту (Харків).

УДК 811.111'373.45:004.8

**АНГЛІЗАЦІЯ ПРОФЕСІЙНОГО ДИСКУРСУ В ГАЛУЗІ
ШТУЧНОГО ІНТЕЛЕКТУ: ФІЛОЛОГІЧНИЙ АСПЕКТ**

**ANGLICIZATION OF PROFESSIONAL DISCOURSE IN THE FIELD
OF ARTIFICIAL INTELLIGENCE: A PHILOLOGICAL ASPECT**

Д. М. Єгоркіна

Український державний університет залізничного транспорту (м. Харків)

D. M. Yehorkina

Ukrainian State University of Science and Technology (Kharkiv)

Стрімкий розвиток та інтеграція технологій штучного інтелекту (ШІ) (AI) в усі сфери людського життя є одним із найяскравіших проявів сучасної глобалізації. Створення, навчання та впровадження нейромереж сьогодні відбувається в межах єдиного світового науково-технічного простору, лідером якого є англomовні технологічні гіганти. Цей глобальний процес має пряме відображення у мові, перетворюючи англійську на безальтернативний лінгвістичний стандарт для галузі високих технологій [1]. Для філолога дослідження простору штучного інтелекту є надзвичайно перспективним, оскільки ми спостерігаємо унікальне явище, коли традиційні національні мовні конструкції не встигають формуватися, і на їхнє місце приходить тотальна, блискавична англізація професійного дискурсу користувачів та розробників ШІ [2].

З філологічного погляду, мова комп'ютерних технологій завжди тяжіла до запозичень, проте сфера штучного інтелекту демонструє якісно новий рівень мовної асиміляції. Головна причина цього явища криється у законі економії мовних зусиль, адже глобальний цифровий світ вимагає максимальної швидкості комунікації. Спроби перекласти базові поняття штучного інтелекту національними мовами часто призводять до створення занадто довгих, незручних описових зворотів, які абсолютно не приживаються в реальному житті. Наприклад, замість складного формулювання «штучно створена текстова вказівка для оптимізації відповіді алгоритму» мовці використовують коротке англійське слово промпт (prompt). Будь-який індустріальний чи науковий центр, що розробляє або впроваджує ШІ, змушений повністю переходити на англійський понятійний апарат, щоб залишатися частиною глобального інноваційного контексту [1].

Процес англізації у сфері штучного інтелекту відбувається дуже інтенсивно і формує нові мовні моделі, що швидко переходять із суто професійного комп'ютерного сленгу в повсякденне мовлення містян.

Найбільш помітним є виникнення нових дієслівних форм, створених шляхом поєднання англійського комп'ютерного кореня з українськими префіксами та закінченнями. Яскравими прикладами є слова промптити (писати запити для ШІ) або галюцинувати (явище, коли ШІ вигадує неіснуючі факти, від англійського AI hallucination). Крім того, кардинально змінюється лінгвістичний ландшафт професій. Традиційні назви спеціальностей витісняються новими англомовними ергонімами, такими як промпт-інженер (prompt engineer), AI-девелопер (AI developer) чи дата-саєнтист (data scientist) [2]. Використання цих назв у XXI столітті є обов'язковим лінгвістичним маркером, який позиціонує фахівця як сучасного та інтегрованого у світову систему спеціаліста.

Особливим філологічним явищем є трансформація структури самого тексту під впливом штучного інтелекту. Оскільки ШІ навчається переважно на гігантських масивах англомовних даних, його внутрішня логіка побудови речень базується на синтаксичних правилах англійської мови. Коли користувач просить нейромережу згенерувати текст українською, система часто видає кальковані конструкції, приховані англіцизми та специфічні мовні кліше, які не є властивими для живої національної мови, але через масове використання ШІ поступово стають нормою. Більше того, реклама самих ШІ-продуктів, інтерфейси програм та рекламні слогани розробників масово залишаються англомовними без перекладу навіть на локальних ринках. Це потужний лінгвістичний прийом, який апелює до глобальних цінностей технологічного прогресу, інноваційності та високої якості продуктів [1].

Таким чином, філологічний аналіз дискурсу штучного інтелекту доводить, що глобалізація високих технологій неминуче веде до інтенсивного витіснення локальних мовних елементів англійськими аналогами [2]. Англійська мова в епоху ШІ остаточно закріпила за собою статус універсального інструменту, своєрідного цифрового «есперанто» для всього людства. Для філолога це є живим і наочним свідченням того, як новітні технологічні процеси здатні за лічені роки повністю переформатувати мовне обличчя суспільства, роблячи його глобальним та англомовним. Для глибшого наукового обґрунтування цих процесів варто звернутися до сучасних досліджень, зокрема до фундаментальної праці Л. Т. Масенко «Соціолінгвістика» (Київ, 2019), яка пояснює механізми зміни мовних кодів під впливом глобальних чинників, а також до актуальної статті Н. С. Кудрявцевої «Лексико-семантичні трансформації в цифровому дискурсі» (Філологічні студії, 2024), де детально проаналізовано інтеграцію англомовних ШІ-термінів у сучасну мовну систему.

[1] Масенко Л. Т. Соціолінгвістика. Київ : Видавничий дім «Кієво-Могилянська академія», 2019. 110 с.

[2] Кудрявцева Н. С. Лексико-семантичні трансформації в цифровому дискурсі. Філологічні студії. 2024. Вип. 4 (22). С. 55–63.

Зміст

Секція «Розвиток індустріальних центрів в умовах глобалізації»

С. В. Панченко Трансформація залізничного транспорту України: логістична стійкість та європейська інтеграція в умовах воєнних викликів	3
В. Л. Дикань Інституційне забезпечення розвитку індустріальних парків в Україні: виклики та перспективи	7
Yu. Prus Cluster approach to ensuring the protection of critical infrastructure objects	10
Л. М. Алексеєнко, О. І. Тулай Вплив управління публічними фінансами на розвиток індустріальних центрів: регіональний та міжнародний виміри	12
Е. Р. Бекіров Туризм як драйвер економічного зростання Дніпровського регіону: шляхи удосконалення	14
К. В. Гарькавенко Фінансові механізми повоєнного відновлення індустріальних центрів України в умовах глобалізації	16
Л. Л. Калініченко Цифрова трансформація промислових екосистем: нові архітектури індустріального розвитку	19
В. В. Коваль, І. М. Гончарова Новітні стандарти розвитку індустріальних парків України як чинник глобальної конкурентоспроможності	21
М. А. Мироненко, Т. І. Лисенко Розвиток індустріального центру в умовах глобальних викликів на прикладі міста Дніпра	23
М. Р. Новіцький Проблематика екологічної безпеки в умовах розвитку індустріальних центрів: системні виклики, технологічні ризики та стратегії модернізації	25

О. В. Березюк, Д. В. Дейбук Програмне забезпечення для управління робочими органами комунальних машин	393
В. А. Будник, А. О. Онищук Трансформація бізнес-моделей під впливом цифрових технологій	395
О. С. Гулай, В. В. Зіньковський Маркетингові цифрові комунікації: як технологічний бренд, аналізуючий поведінкові дані, отримані за допомогою онлайн- панелей, для удосконалення стратегії електронної комерції	397
А. М. Дорошенко, О. В. Лаврухін Технологічні аспекти інтеграції залізничної інфраструктури України до стандартів транс'європейської транспортної мережі	399
С. С. Душкін Цифрова трансформація екологічної освіти через впровадження STEAM-підходу та технологій штучного інтелекту	401
Д. М. Єгоркіна Англізація професійного дискурсу в галузі штучного інтелекту: філологічний аспект	403
Н. А. Єфіменко, В. С. Єфіменко Інформаційні системи контролю якості на машинобудівних підприємствах	405
А. С. Завербний, С. В. Луговський Blockchain-технології у забезпеченні прозорості міжнародного фінансування медичних установ	406
А. С. Зайцева Інформаційні технології та штучний інтелект у трансформації міжнародного бізнесу	408
Л. В. Залізна, М. Я. Трач Управління інформаційними потоками у системі митного забезпечення транспортних підприємств за умов євроінтегрування	410
М. М. Заможський, А. Л. Сумцов Цифровізація реостатних випробувань тепловозів як засіб підвищення ефективності діагностики	412

МАТЕРІАЛИ
ДВАДЦЯТЬ ДРУГОЇ НАУКОВО-ПРАКТИЧНОЇ
МІЖНАРОДНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ
«МІЖНАРОДНА ТРАНСПОРТНА ІНФРАСТРУКТУРА,
ІНДУСТРІАЛЬНІ ЦЕНТРИ ТА КОРПОРАТИВНА ЛОГІСТИКА»
(4 – 5 ЧЕРВНЯ 2026 РОКУ)

Відповідальний за випуск А. В. Толстова

Підписано до друку 12 червня 2026 р.
Формат паперу 60х84 1/16. папір писальний.
Умовн.-друк. арк. **36,2**. Обл.– вид. арк. **36,8**.
Замовлення № Тираж 300. Ціна договірна

Видавництво УкрДУЗТу, свідоцтво ДК № 6100 від 21.03.2018 р.